Département d'Anglais



cence 1023-2022

Livret Licence 1

(Pour les étudiants assidus et dispensés d'assiduité)

Les étudiants EAD sont invités à consulter le livret L1 spécifique

INFORMATIONS GENERALES

Il est important de consulter régulièrement les mises à jour éventuelles de vos conditions d'accueil au département d'anglais :

- en vérifiant le descriptif des cours en ligne (https://intranet.univ-rennes2.fr/anglais/licence-anglais)
- et en regardant de manière quasi-quotidienne votre boite mail universitaire (où toutes les informations vous seront communiquées).

TEST DE POSITIONNEMENT A LA RENTREE DE SEPTEMBRE 2023

Un test de positionnement évaluant votre niveau d'anglais sur l'échelle du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CERCL) vous sera proposé à la rentrée. Ce test est obligatoire pour tous, mais il reste uniquement indicatif. Ce test n'est nullement sélectif.

ECRIT + A LA RENTREE DE SEPTEMBRE 2023

De même, une évaluation de votre maîtrise du français sera organisée sur de créneaux spécifiques. Cette passation est également obligatoire. Elle sera suivie tout au long de l'année d'une formation dans le but de mieux asseoir vos compétences linguistiques.

Le calendrier universitaire 2023-2024

Votre **réunion de pré-rentrée** aura lieu **le lundi 4 septembre à 9h30** en amphi B7 et B8. Votre présence y est obligatoire.

Premier semestre:

Début des cours : CM : lundi 11 septembre 2023

TD: lundi 18 septembre 2023

Vacances d'automne : lundi 30 octobre au samedi 4 novembre 2023

Fin des cours : samedi 16 décembre 2023

Vacances de Noël: samedi 23 décembre 2023 au dimanche 7 janvier 2024

Examens 1^{ère} session du S5 : lundi 18 au vendredi 22 décembre 2023 (UEO et UEDC) ;

lundi 8 au samedi 13 janvier 2024 (UEF et UEL)

Second semestre:

Début des cours : lundi 15 janvier 2024 (CM et TD)

Vacances d'hiver : samedi 24 février au dimanche 3 mars 2024

Fin des cours samedi 13 avril 2024

Vacances de printemps : samedi 20 au dimanche 28 avril 2024

Examens 1^{ère} session du S6: lundi 15 au vendredi 19 avril 2024 (UEO et UEDC);

lundi 29 avril au lundi 6 mai 2024 (UEF et UEL)

Examens 2^è session (S5 et S6): mercredi 12 au lundi 24 juin 2024 (tous étudiants)

<u>Jurys</u>

Session 1 – Semestre 5 : mercredi 6 ou jeudi 7 mars 2024 Session 1 – Semestre 6 : mercredi 29 ou jeudi 30 mai 2024

Session 2: entre le vendredi 5 et le mardi 9 juillet 2024

La Licence Langues, Littératures, Civilisations Étrangères et Régionales Parcours Anglais

Mention Langues, litteratures et civilisations etrangeres et regionales

Compétences disciplinaires

- Se servir aisément des outils linguistiques permettant une communication et une compréhension de toute forme de discours (oral, directement produit ou enregistré, écrit, rapport, correspondance, information, essai, production littéraire ...), dans différents contextes et ce :
 - o dans la langue maternelle ;
 - o dans la ou les langues visées.
- Analyser la production orale du locuteur natif des points de vue phonologiques et phonétiques.
- Mobiliser des connaissances historiques, des références culturelles et artistiques permettant de construire des mises en perspective et des transferts entre les aires géographiques, politiques et culturelles relevant de la langue maternelle et de la ou des langues visées.
- Mobiliser des concepts et cadres théoriques dans le domaine de l'étude d'une ou de plusieurs langues étrangères en lien avec les aires socio-culturelles correspondantes.
- Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques ou de ces productions avec celles d'autres aires culturelles dans une perspective comparatiste.
- Formuler à l'écrit et à l'oral des analyses, synthèses et traductions écrites, de la langue étudiée vers la langue maternelle ou réciproquement.

Compétences préprofessionnelles

- Situer son rôle et sa mission au sein d'une organisation pour s'adapter et prendre des initiatives.
- Identifier le processus de production, de diffusion et de valorisation des savoirs.
- Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité environnementale.
- Travailler en équipe autant qu'en autonomie et responsabilité au service d'un projet.
- Identifier et situer les champs professionnels potentiellement en relation avec les acquis de la mention ainsi que les parcours possibles pour y accéder.
- Caractériser et valoriser son identité, ses compétences et son projet professionnel en fonction d'un contexte.
- Se mettre en recul d'une situation, s'auto évaluer et se remettre en question pour apprendre.

Compétences transversales et linguistiques

- Utiliser les outils numériques de référence et les règles de sécurité informatique pour acquérir, traiter, produire et diffuser de l'information ainsi que pour collaborer en interne et en externe.
- Identifier et sélectionner diverses ressources spécialisées pour documenter un sujet.
- Analyser et synthétiser des données en vue de leur exploitation.
- Développer une argumentation avec esprit critique.
- Se servir aisément des différents registres d'expression écrite et orale de la langue française.
- Se servir aisément de la compréhension et de l'expression écrites et orales dans au moins une langue vivante étrangère.

Source : <u>Référentiels de compétences des mentions de licence</u>, p.37, publié par le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche en janvier 2015.

Le Département d'anglais

Le personnel administratif

Contact: dpt-anglais-secretariat@univ-rennes2.fr							
Wendy Taupin Chantal Préauchat Patricia Regnault							
Accueil, scolarité et gestion Accueil, scolarité et gestion Secrétariat général des groupes L1-L2 des groupes L3 et Master Emplois du temps étudiants							
Tel. 02 99 14 16 16 Tel. 02 99 14 16 13 Tel. 02 99 14 16 11							

La direction du département

Directeur du département	Directeur adjoint du département				
Gildas Le Voguer	Adrian Morfee				
Permanence administrative en L 102 sur rendez-vous à prendre par courriel gildas.levoguer@univ-rennes2.fr ou adrian.morfee@univ-rennes2.fr					

Tel. 02 99 14 16 10

Les coordinateurs pédagogiques d'année

Chaque niveau ou année d'étude a un coordinateur pédagogique. Les heures de permanence des coordinateurs d'année sont affichées sur leurs bureaux respectifs.

LICENCE

L1	Pierre-Yves Le Cam	L 134 02 99 14 16 22	pierre-yves.lecam@univ- rennes2.fr
L2	Maggy Hary	L 137 02 99 14 16 24	maggy.hary-moussay@univ- rennes2.fr
L3	Anne-Laure Besnard	L 112 02 99 14 16 28	anne-laure.besnard@univ- rennes2.fr
Tutorat	Manon Philippe	L 138 02 99 14 16 25	manon.philippe@univ- rennes2.fr
EAD	Anita Cornic	LOUSTIC Bât. A	anita.cornic@univ-rennes2.fr

MASTERS ET CONCOURS

Master « Métiers de

l'Enseignement, de

Sandrine Oriez L 112 sandrine.oriez@univ-

l'Éducation et de la

02 99 14 16 28 <u>rennes2.fr</u>

Formation » (MEEF)

Agrégation Florian Tréguer L 140 florian.treguer@univ-

rennes2.fr 02 99 14 16 27

Les enseignants-chercheurs du département

Le courriel des enseignants : prenom.nom@univ-rennes2.fr

Nom	Grade	Bureau et téléphone	Domaine de spécialité
BAUER Sylvie	PR	L 139	Littérature américaine
		02 99 14 16 26	
BESNARD Anne-Laure	MCF	L 112	Linguistique
Responsable L3		02 99 14 16 28	
Coordinatrice Dispositif			
de renforcement L1			
BEVANT Yann	MCF	E415	Civilisation irlandaise
		02 99 14 16 21	
CAIGNET Aurore	MCF	E414	Civilisation britannique
		02 99 14 16 31	contemporaine
CAPDEVILLE Valérie	PR	E414	Civilisation des mondes
Responsable Master		02 99 14 16 31	britanniques, histoire sociale et
« Études anglophones »			culturelle (1650-1850),
			sociabilités, circulations et
			transferts culturels (Empire
			britannique, Europe)
CORNIC Anita	MCF	LOUSTIC	Civilisation anglaise, période
Responsable EAD		Bât. A	victorienne, culture populaire,
			pratique musicale
GOARZIN Anne	PR	L 135	Littérature et culture
		02 99 14 16 21	irlandaises (arts visuels,
			numérique, théorie critique)
HAIGRON David	MCF	LOUSTIC	Civilisation britannique
		Bât. A	contemporaine
HARY Maggy	MCF	L 137	Histoire britannique 20 ^{ème}
Responsable L2		02 99 14 16 24	siècle, Empire britannique 19-
Coordinatrice Erasmus +			20 ^{ème} siècles, films et séries TV
(Irlande)			historiques
JUHEL Jean-Pierre	MCF	L 113	Littérature anglaise
		02 99 14 16 18	
LARSON Anthony	MCF	L 135	Civilisation américaine et
		02 99 14 16 21	histoire des idées

LE CAM Pierre-Yves	MCF	L 134	Littérature fantastique
Responsable L1		02 99 14 16 22	
LE FEVRE-BERTHELOT	MCF	L 137	Civilisation américaine ;
Anaïs		02 99 14 16 24	médias, séries télévisées,
			culture populaire ; histoire
			sociale et histoire des femmes ;
			études sur le genre
LE FUSTEC Claude	PR	L 140	Littérature américaine et
		02 99 14 16 27	africaine américaine du 20è
			siècle ; écritures féminines
			et/ou des minorités ;
			postsécularité en littérature ;
			réalisme magique
LE VOGUER Gildas	PR	L 102	Civilisation américaine (aspects
Directeur du		02 99 14 16 10	politiques et historiques après
département d'anglais			la 2è Guerre Mondiale)
LEMONNIER-TEXIER	MCF	L 140	Etudes shakespeariennes ;
Delphine		02 99 14 16 27	littérature britannique et
			théâtre des 16è et 17è siècles ;
			séries télévisées et
			intertextualité shakespearienne
MACHINAL Hélène	PR		Littérature britannique,
			littérature de l'imaginaire,
			séries télévisées et posthumain
MC NAUGHT Mark	MCF	L 136 02 99 14 16 23	Civilisation américaine
MESPLEDE Sophie	MCF	L 134	Art britannique 18è siècle
Coordinatrice Échanges		02 99 14 16 22	
hors Europe, Assistanat			
et Lectorat			
MORFEE Adrian	MCF	L 102	Poésie
Directeur adjoint		02 99 14 16 10	
ORIEZ Sandrine	PR	L 112	Linguistique
Responsable Master		02 99 14 16 28	
MEEF			
PHILLIPE Manon	MCF	L 138	Linguistique
Responsable Tutorat		02 99 14 16 25	
RENAUD Emma	MCF	L 113	Littérature et civilisation
		02 99 14 16 18	des17è et 18è siècles (G-B) ;
			histoire de l'art britannique
TANG Maria	MCF	L 135	Femmes écrivains britanniques
Coordinatrice Erasmus +		02 99 14 16 21	du 19è (roman et poésie),
(Royaume-Uni et			littérature britannique 18è-21è
Europe)			siècles
TREGUER Florian	MCF	L 140	Fiction américaine
Responsable Agrégation		02 99 14 16 27	contemporaine ; théorie
			littéraire, cinéma américain

L'ANNÉE DE LICENCE 1

Volumes horaires hebdomadaires des UEF

Semestre 1

UEF Fondamentaux et UE discipline principale : Études anglophones – 9h / ECTS : 19

UEF1 / ECTS : 5 – Analyse de la langue

• Linguistique et grammaire anglaise (1h CM et 1h TD)

UEF2 / ECTS : 5 – Pratique de la langue

- **Phonétique** (1h TD) 3 ECTS
- Laboratoire (1h TP) 2 ECTS

UEF3 / ECTS : 5 – Cultures anglophones

• Civilisation (1h CM et 2h TD)

UEM bloc 2 / ECTS : 4 – Méthodologie disciplinaire

- Techniques de rédaction (1h TD) 2 ECTS
- Techniques de traduction (1h TD) 2 ECTS

Semestre 2

UEF Fondamentaux et UE discipline principale : Études anglophones – 9h / ECTS : 19

UEF1 / ECTS : 5 – Analyse de la langue

• Linguistique et grammaire anglaise (1h CM et 1h TD)

UEF2 / ECTS : 5 – Pratique de la langue

- Version (1h TD) 3 ECTS
- Production orale (1h TP) 2 ECTS

UEF3 / ECTS : 5 – *Cultures anglophones*

Littérature (1h CM et 2h TD)

UEM Bloc 2 / ECTS : 4 – Méthodologie disciplinaire

• Analyse et rédaction (2h TD) 4 ECTS

Les autres UE:

Ces enseignements UEF et UEM bloc 2 sont complétés par des Unités d'Enseignements complémentaires (UEM, UEO ou UEODC, UEL et enseignements facultatifs)

UE Méthodologie

Semestres 1 et 2

UEM bloc 1– *ECTS* : 2

Maîtrise du français et méthodologie du travail universitaire

UEM bloc 2 - 2h / ECTS : 4

Méthodologie disciplinaire - voir descriptif dans le tableau des UEF

UEM bloc 3- *ECTS: 1*

Méthodologie informatique et compétences informationnelles

UEM bloc 1:

Cette UEM propose un outil d'entraînement orthographique personnalisé basé sur le niveau initial de l'étudiant, il permet de travailler l'orthographe et les règles de grammaire de base en français. Elle propose aussi des modules « Etre étudiant » pour se familiariser avec la méthodologie du travail et l'environnement universitaire.

Ces enseignements seront essentiellement proposés en distanciel et soumis à évaluation.

UEM bloc 2:

Voir le descriptif dans le tableau des UEF

UEM bloc 3:

Cette UEM propose une méthodologie informatique et documentaire en présentiel, soumise à évaluation.

Autres enseignements transversaux

Semestres 1 et 2

UEO Parcours personnalisé OU UEDC Parcours pluridisciplinaire – 4h / ECTS: 5 Enseignements hors département d'anglais

UEL Langue - 2h ou 4h / ECTS: 3

Choix d'une langue en continuation ou initiation à la rentrée de septembre

Enseignement facultatif -2h: LV2 (continuation) ou sport ou VEE (validation des engagements des étudiants) - note au-dessus de 10 seulement prise en compte.

Les UEO ou les UEDC

Dans une optique de réflexion de construction de parcours universitaire et préprofessionnel, les étudiants doivent également choisir parmi des enseignements complémentaires dans d'autres départements, comme par exemple (liste non exhaustive, Histoire ou Arts du spectacle ou Philosphie ou Humanités) avec la possibilité :

- soit de construire soi-même un parcours avec des **choix personnalisés de cours à chaque semestre** tout au long de sa Licence avec **l'option UEO** = ou Unités d'Enseignements d'Ouverture
- soit de suivre en continuité pour les trois années de formation des enseignements d'une autre discipline ou UEDC, Unités d'Enseignements de Discipline(s) Complémentaire(s), avec la possibilité pour l'étudiant de se réorienter au besoin vers cette discipline complémentaire.

Ces enseignements sont suivis à l'année.

Le choix de l'UEO ou de l'UEDC se fait à la rentrée de septembre

Les **UEL** (ou enseignements de langue vivante)

L'étudiant angliciste doit nécessairement suivre l'apprentissage d'une autre langue étrangère, soit en **continuation** (il continue sa LV2 du lycée) soit en **initiation** (découverte d'une nouvelle langue jamais pratiquée au lycée).

Cette 2^{ème} langue est suivie à l'année

Le choix de la langue en continuation ou en initiation se fait à la rentrée de septembre

Les enseignements facultatifs

Les étudiants ont également la possibilité de suivre un enseignement facultatif, au choix:

- (une deuxième) Langue en continuation
 - Ou
- **Sport** (NB : cet enseignement n'est validé qu'au semestre 2
- Une VEE (validation des engagements des étudiants)

Le choix de cet enseignement facultatif se fait à la rentrée de septembre

TEST DE POSITIONNEMENT A LA RENTREE DE SEPTEMBRE 2023

Un test de positionnement évaluant votre niveau d'anglais sur l'échelle du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CERCL) vous sera proposé à la rentrée. Ce test est obligatoire pour tous, mais il reste uniquement indicatif et il n'est nullement sélectif.

Un dispositif d'accompagnement sera proposé à la suite du test aux étudiants susceptibles de profiter de ce soutien. Cet accompagnement se fera uniquement sur la base du volontariat. Une information précise pour cette offre vous sera donnée à la réunion de pré-rentrée.

Pour un complément d'informations, vous pouvez contacter Mme Besnard, responsable de ce dispositif : anne-laure.besnard@univ-rennes2.fr

Architecture de la LICENCE 1 (monodisciplinaire) du département d'anglais

Semestre 1 (septembre à décembre)			Semestre 2 (janvier à avril)				
UE	Volume horaire par semaine	Crédits ECTS	UE	Volume horaire par semaine	Crédits ECTS		
UEF Discipline principale Et UEM bloc 2 Méthodologique disciplinaire	7h + 2h	19	UEF Discipline principale Et UEM bloc 2 Méthodologie disciplinaire	7h + 2h	20		
UEM bloc 1 UEM bloc 3	12h au semestre 4h semestre	2	UEM bloc 1 UEM bloc 3	12h au semestre 22h au semestre	2		
UEO ou UEDC	4h	5	UEO ou UEDC	4h	5		
UEL Langue vivante étrangère en continuation ou en intiation	2h en continuation 4h en initiation	3	UEL Langue vivante étrangère • en continuation ou • en intiation	2h en continuation 4h en initiation	3		
Enseignement facultatif • 2 ^{ème} langue vivante (continuation) ou • Sport • VEE	2h	/	Enseignement facultatif • 2 ^{ème} langue vivante (continuation) ou • Sport • VEE	2h	/		
		30			30		

Toutes les évaluations se feront en contrôle continu avec au minimum deux notes par enseignement. Il n'y <u>pas d'examen terminal en L1</u>. Un tableau récapitulatif des Modalités de Contrôle des Connaissances (MCC) est proposé à la fin de ce livret en ANNEXE 1

FONDAMENTAUX DE LICENCE 1

SEMESTRE 1

UEF1 / ECTS: 5 – Analyse de la langue - 02DF11L

• Linguistique et grammaire anglaise (1h CM et 1h TD) - 02DF111

Enseignantes responsables : Sandrine Oriez (CM) (<u>sandrine.oriez@univ-rennes2.fr</u>) et Anne-Laure Besnard (TD) (anne-laure.besnard@univ-rennes2.fr)

Le TD et le CM font l'objet de deux programmes séparés et de deux évaluations différentes.

Descriptif du CM

Le Cours Magistral de Linguistique Licence 1 Semestre 1 a pour but d'apprendre à analyser syntaxiquement une phrase simple. L'accent sera notamment mis sur le verbe et sa complémentation.

A l'issue de ce CM, vous devrez savoir

- Décrire un groupe verbal (temps, aspect, voix, transitivité)
- Identifier les catégories de mots et de syntagmes
- Identifier le sujet d'un verbe, ses compléments et ses circonstants dans une phrase simple (= les fonctions syntaxiques)

Ce CM vous aide à mieux comprendre la grammaire anglaise et vous permet de construire les connaissances indispensables à votre réussite en anglais à l'université. L'étude de la Linguistique suppose en effet la maîtrise cumulative, semestre par semestre, de connaissances et d'outils analytiques qui permettent d'accéder progressivement au niveau requis pour la 3ème année de Licence et les concours de recrutement de l'enseignement secondaire (CAPES et Agrégation). Le CM de linguistique vous apporte aussi des outils indispensables pour analyser avec précision les différents types de discours ou de récits, en Civilisation comme en Littérature. Il constitue par ailleurs le socle de l'analyse de texte nécessaire à toute bonne traduction.

Lecture recommandée

Oriez, S. (2018) Syntaxe de la phrase anglaise, Rennes, PUR.

Descriptif du TD

Ce cours a deux objectifs:

- assurer un bon degré de maîtrise de la langue anglaise à l'issue de la L1 d'anglais
- fournir les bases théoriques en linguistique qui vous aideront à comprendre pourquoi l'anglais s'écrit/se parle ainsi et à saisir les enjeux linguistiques en L2-L3 et M.

Le TD s'organise autour d'exercices aux formats divers (texte à trous, description d'unités, correction d'erreurs, thème grammatical, etc.) qui permettent de réviser différents pans de la grammaire anglaise. Au S1, on s'intéresse prioritairement au domaine verbal (construction du GV en anglais, complémentation des différents types de verbes, emplois des temps, aspects et auxiliaires de modalité).

Lecture recommandée

Larreya, Paul & Rivière, Claude. Grammaire explicative de l'anglais. Pearson.

UEF2 / ECTS : 5 – Pratique de la langue - 02DF12L

• *Phonétique* (1h TD) – 02DF121

Enseignante responsable : Anita Cornic (anita.cornic@univ-rennes2.fr)

Descriptif

Le cours, dispensé en français, propose une étude des sons distinctifs de l'anglais, et une initiation aux phénomènes d'accentuation dans la chaîne parlée. Il s'accompagne d'exercices pratiques variés, aboutissant à des transcriptions phonétiques de mots, puis de phrases, à partir de supports sonores ou orthographiés, issus de l'anglais courant. Ce travail est gratifiant à divers titres: plaisir de la découverte, organisation progressive d'un savoir antérieur plus intuitif, et surtout, mise à disposition d'une aide graphique pour soutenir désormais la mémoire auditive. Enfin, l'effort régulier que ce travail nécessite tout au long du semestre donne lieu à des progrès significatifs, qui se révèlent fructueux dans les disciplines connexes.

This course is an introduction to English phonetics with a first approach to phonemes, accentuation and intonation in connected speech. Supporting exercises include phonetic transcriptions of words and sentences as well as the capacity to read the phonetic alphabet. This course is mostly taught in French.

Bibliographie

L'étudiant doit être en mesure de consulter <u>quotidiennement</u> l'un de ces deux dictionnaires spécialisés, donc l'achat en est très fortement recommandé car son usage se prolongera en L2 et en L3, et les solutions en ligne ne sont pas toujours fiables.

JONES, D., Cambridge *English Pronouncing Dictionary*, Cambridge University Press, 2011

WELLS, J.C., Longman Pronunciation Dictionary, Longman, 2008

Autres ouvrages conseillés

MARSALEIX, Nadège, *Phonétique de l'anglais*, Editions du Temps, 2005 LARREYA, Paul, et SCHOTTMAN, Wendy, *A Pronunciation Guide*, Paris, Nathan, 2013 (permet une initiation à l'anglais américain en parallèle de l'accent anglais RP adopté en cours)

Enfin, bien évidemment, ce travail doit être complété par une écoute pluri-hebdomadaire des médias anglophones, par exemple BBC Radio 4 sur https://www.bbc.co.uk/sounds

• *Laboratoire* (1h TP) – 02DF122

Enseignante responsable : Anita Cornic (anita.cornic@univ-rennes2.fr)

Descriptif

Habituellement dispensé en laboratoire de langues sous la supervision d'un lecteur anglophone, ce cours constitue la mise en application des principes théoriques du cours de phonétique. A partir d'exercices de répétition de messages oraux, le cours doit permettre aux étudiants d'acquérir phonèmes, rythme et intonation.

NB1: bien vérifier la salle sous <u>l'onglet TP</u> de votre emploi du temps sur ADE (il n'apparaît pas sous l'onglet TD)

Usually taught in a language laboratory under the guidance of an anglophone lector, and building on the phonetic principles taught in the accompanying TD, this course enables students to polish their English phonemes and intonation through listen and repeat exercises.

NB: International students are welcome to join the class provided the size of the group does not exceed 20 students. They should also note that the level expected in this course is <u>at least intermediate</u>.

Documentation

Consultation pluri-hebdomadaire du dictionnaire phonétique et des médias anglophones (par exemple BBC Radio 4 sur https://www.bbc.co.uk/sounds).

UEF 3 / ECTS: 5 – Cultures anglophones – 02DF13L

Civilisation (1h CM et 2h TD) – 02DF131

Enseignantes responsables : Maggy Hary (L137) <u>maggy.hary-moussay@univ-rennes2.fr</u> & Anthony Larson (L.135) <u>anthony.larson@univ-rennes2.fr</u>

Descriptif

Reforms and Revolutions

En L1, l'enseignement de la civilisation comprend un CM adossé à un TD (respectivement 1h et 2h hebdomadaires). L'approche est chrono-thématique avec une répartition entre civilisation britannique (XVI^e-XXI^e siècles) et états-unienne (XVII^e-XXI^e). Les TDs sont consacrés à l'analyse de documents (sources primaires et secondaires, textes, documents audio-visuels, etc.) et impliquent un travail préparatoire en amont, ainsi qu'une participation active en classe (compréhension et productions écrites et orales).

Students are to attend a lecture (one hour) and a seminar (two hours) every week. The approach will be both chronological and thematic with the first six weeks of the semester devoted to British civilisation (16^{th} - 21^{st} centuries) and the remaining six weeks to US civilization (18^{th} - 21^{st} centuries). In direct connection with the lectures, the seminars will be based on the study of documents (primary and secondary sources, texts, audiovideo, etc.). Preparatory work and active participation in class are essential requirements for this course.

Select bibliography

- ✓ Boyer, Paul S.. American History: A Very Short Introduction. Oxford University Press, 2012 (accessible en ligne et téléchargeable depuis le site de la BU).
- ✓ Durpaire, François, Histoire des États-Unis. Presses Universitaires de France, 2019 (accessible en ligne depuis le site de la BU).
- ✓ Fauquert, Élisabeth. *Civilisation américaine*. Armand Colin, 2019 (accessible en ligne depuis le site de la BU).
- ✓ Le Voguer, Gildas. American Civilization: Texts and Context. Presses Universitaires de Rennes, 2012.
- ✓ Mioche, Antoine. Les Grandes dates de l'histoire britannique. Hachette Supérieur, 2003.
- ✓ Oakland, John. British Civilization: A Student's Dictionary. Routledge, 2004 (accessible en ligne et téléchargeable depuis le site de la BU).
- ✓ Bernas, Colette. The Document in British Civilisation Studies: Understanding, Analysis, Commentary. Ophrys, 1992.
- ✓ Spencer, Helen, ed. History of Britain and Ireland: The Definitive Visual Guide. Dorling Kindersley, 2019.

UEM bloc 2 Méthodologie disciplinaire ECTS: 4 – 02DM12

• Technique de rédaction (1h TD) – 02DM121

Enseignante responsable : **Sophie Mesplède** (sophie.mesplede@univ-rennes2.fr)

Descriptif

La capacité à s'exprimer correctement et clairement par écrit est une compétence essentielle pour la poursuite des études au département d'anglais car la plupart des examens y sont des épreuves écrites. Le but de ce cours est donc de faire acquérir aux étudiant.e.s les modes d'une expression correcte et claire qui pourront être par la suite réinvestis dans d'autres matières comportant un élément rédactionnel important (dissertations et commentaires), comme la littérature, la civilisation et l'analyse de l'image. Des exercices variés seront proposés afin de les sensibiliser aux différentes étapes d'une démonstration écrite. Ils.elles s'exerceront à développer un argument de façon raisonnée et cohérente en quelques paragraphes, et à travailler les phrases d'introduction, de conclusion et de transition. Une attention particulière sera portée à la correction grammaticale, à la ponctuation, à la richesse lexicale et à la variété des structures syntaxiques.

The ability to express oneself correctly and clearly in writing is the key to successful studies in the English department, as most exams consist in written papers (essays and textual commentaries). The aim of this methodology course is thus to provide students with the necessary tools to perform well in future content courses such as literature, civilisation and image analysis. The core element of this one-hour course is the paragraph, and students will learn to structure short argumentative paragraphs. Particular attention will be paid to the formulation of strong topic sentences and the coherent articulation of points and illustrations within the paragraph. Punctuation rules will be reviewed and students invited to enrich their vocabulary and use complex sentences in order to carry out their demonstration in paragraph form.

Bibliographie

Un dictionnaire papier monolingue Le manuel de grammaire recommandé par votre enseignant

• Techniques de traduction (1h TD) – 02DM122

Enseignant responsable : Pierre-Yves Le Cam (pierre-yves.lecam@univ-rennes2.fr)

Descriptif

La traduction est une compétence importante, étudiée et évaluée tout au long du cursus de l'angliciste. L'accent sera mis notamment sur les enjeux généraux de la traduction, sur le découpage de la phrase anglaise, les procédés de traduction tels que la transposition, la modulation et l'étoffement, le temps et le discours dans un texte, la voix passive. Les exercices privilégieront surtout la traduction de l'anglais vers le français.

This course is an introduction to translation to help the students to understand better what is at stake when they translate an English text into French. Various techniques of translation are studied with a focus on syntax differences between the two languages as well cultural gaps. This class is opened to any foreign student with a very good command of French.

Bibliographie

REY, J., Le Mot et l'idée n° 2, Paris: Ophrys

• Enseignement de remédiation (2h TD) – 02DM123

Enseignante responsable : Anne-Laure Besnard (anne-laure.besnard@univ-rennes2.fr)

Descriptif

L'objectif du dispositif de remédiation est d'apporter aux étudiants qui en ressentent le besoin un accompagnement méthodologique et disciplinaire en renforcement des fondamentaux (grammaire/linguistique, expression écrite, traduction, civilisation, littérature selon le semestre). Les enseignements sont assurés par des enseignants du département en petits groupes (20 étudiants max.).

SEMESTRE 2

UEF1 / ECTS: 5 – Analyse de la langue - 02DF21L

• Linguistique et grammaire anglaise (1h CM et 1h TD) - 02DF211

Enseignantes responsables : Sandrine Oriez (CM) (sandrine.oriez@univ-rennes2.fr) et Manon Philippe (TD) (manon.philippe@univ-rennes2.fr)

Descriptif du CM

Le CM de Linguistique de Licence 1, Semestre 2, s'appuie sur les notions déjà travaillées au Semestre 1 (catégories de mots et de syntagmes, fonctions syntaxiques, analyse phrastique, constructions verbales). La maîtrise préalable du CM du 1er semestre est donc indispensable puisqu'au Semestre 2, ii est fait appel aux notions abordées au S1 pour apprendre à identifier les différents types de propositions et de phrases (simple, composée, complexe). En fin de Licence 1, une parfaite maîtrise de l'analyse phrastique sera requise pour le passage en Licence 2.

Lecture recommandée

Oriez, S. (2018) Syntaxe de la phrase anglaise, Rennes, PUR.

Descriptif du TD

Ce cours a deux objectifs:

- assurer un bon degré de maîtrise de la langue anglaise à l'issue de la L1 d'anglais
- fournir les bases théoriques en linguistique qui vous aideront à comprendre pourquoi l'anglais s'écrit/se parle ainsi et à saisir les enjeux linguistiques en L2-L3 et M.

Le TD s'organise autour d'exercices aux formats divers (texte à trous, description d'unités, correction d'erreurs, thème grammatical, etc.) qui permettent de réviser différents pans de la grammaire anglaise. Au S2, on privilégie le domaine nominal (fonctionnement/type de noms, adjectifs, déterminants, OF et génitif) tout en réactivant ce qui aura été vu que S1 sur le domaine verbal.

NB : Le TD et le CM font l'objet de deux programmes séparés et de deux évaluations différentes. Pour valider la linguistique, il faut obtenir 10/20 ou plus à la moyenne des résultats obtenus en TD + CM.

Lecture recommandée

Larreya, P. & Rivière, C. (1991) Grammaire explicative de l'anglais. Pearson.

UEF2 / ECTS : 5 – Pratique de la langue - 02DF22L

• *Traduction (version)* (1h TD) – 02DF221

Enseignant responsable : Pierre-Yves Le Cam (pierre-yves.lecam@univ-rennes2.fr)

Descriptif

A partir de divers supports en anglais (passages d'œuvres littéraires contemporaines) et d'une étude du vocabulaire, le cours propose l'amorce d'une théorie de la traduction, et une approche des procédés pratiques avec application des principes de technique de la traduction étudiés au premier semestre.

This class capitalises on the translation techniques studied over the first semester. More focus is given to context as most of the translation work of the second semester uses extracts from literary texts. The translation worked on is from English to French. A very good command of French is required for this class.

Bibliographie

GRELLET, Françoise. *The Word Against the Word. Initiation à la version anglaise*, Hachette Supérieur, 1985. REY, J., *Le Mot et l'idée* n° 2, Paris: Ophrys

• *Production orale* (1h TP) – 02DF222

Enseignante responsable : Anita Cornic (anita.cornic@univ-rennes2.fr)

Descriptif

Moment privilégié de la prise de parole en anglais par l'étudiant, ce cours assuré par un lecteur anglophone propose différentes activités et mises en situation de communication. L'objectif est de conforter les acquis formels de l'étudiant tout en favorisant sa prise d'autonomie dans la pratique de la langue orale: exercices de brainstorming, réactions à des dessins humoristiques, jeux de rôles avant de s'initier progressivement à l'argumentation structurée. Attention, une participation hebdomadaire est fortement encouragée dans le cadre du contrôle continu, y compris pour les étudiants anglophones (pas de dispense prévue pour ce cours au S2).

Documentation

se référer aux références données pour le TD de phonétique. Consultation pluri-hebdomadaire des médias anglophones (tels que BBC Radio 4 sur https://www.bbc.co.uk/sounds) et du dictionnaire phonétique. Lire aussi la presse anglophone chaque semaine (exemple www.guardianunlimited.co.uk.) Consulter la liste des périodiques anglophones sur les pages de la "BU en ligne" du site de l'université.

UEF 3 / ECTS: 5 – Cultures anglophones – 02DF23L

• Lire un texte littéraire en anglais (1h CM) – 02DF231

Enseignante responsable : Maria Tang (maria.tang@univ-rennes2.fr)

Descriptif du CM

This lecture course will provide the essential tools and contextual information for analyzing the texts to be studied in the literature seminar (02DF232). It will draw on extracts from the list of set texts below, which must be read, as well as from the seminar texts.

Set texts for the lecture course

Novel

• CANNON, Joanna, *The Trouble with Goats and Sheep*, Harper Collins, 2016. (buy or borrow)

Short stories

- BARNES, Julian, 'Three Simple Stories: III' (handout)
- CARTER, Angela, 'The Werewolf' (handout)
- CHOPIN, Kate, 'The Story of an Hour' (handout)
- SAKI (Hector Hugh Munro), 'Shredni Vashtar' (handout)

Drama and poetry

- MILLER, Arthur, *Death of a Salesman* (1949), Penguin Classics, 2000, ou adaptation filmique/DVD de V. Schondorff, avec Dustin Hoffman et John Malkovitch. (buy or borrow)
- A selection of poems will be distributed during the lecture.

PLEASE NOTE: The evaluation of this course (a final multiple choice question exam during exam week) will include multiple choice questions both on the lecture and on the set texts (factual questions). **Students are advised to start reading the set texts in semester 1.**

• Approches critique du texte littéraire en anglais, œuvres intégrales (2h TD) – 02DF232

Enseignante responsable: Maria Tang (maria.tang@univ-rennes2.fr)

Descriptif du TD

This class will familiarize students more closely with the two literary genres of the novel and the play through the reading and close analysis of two 20th century texts: a play by US playwright Tennessee Williams, and a prize-winning novel by British-Japanese Nobel Laureate Kazuo Ishiguro. Students will improve their reading and writing skills through exercises in close-reading and literary analysis; they will write essays and textual commentaries in order to acquire, apply, and develop an appropriately academic form of written expression.

Bibliographie

Set texts for the seminar/TD (required editions):

- Kazuo Ishiguro, *The Remains of the Day*, Faber Modern Classics, 2015 TO BUY
- Tennessee Williams, A Streetcar named Desire, Methuen Drama (Student editions), 2009 TO BUY

PLEASE NOTE: The seminar is evaluated by continuous assessment throughout semester 2. **Students are strongly advised to have finished their first reading of both set texts before the beginning of semester 2.** As well as the set texts for examination, a general reading list of recommended literary works will be handed out at the beginning of the year.

UEM bloc 2 Méthodologie disciplinaire ECTS: 4 – 02DM22

• Analyse et rédaction (2h TD) – 02DM221

Enseignante responsable : Sophie Mesplède

Descriptif

Consolidation et aboutissement du travail commencé au semestre 1 en Expression écrite, ce cours au fort coefficient fournira aux étudiants l'occasion de produire des compositions complètes et argumentées sur des sujets relevant de l'actualité du monde anglophone ou de la culture générale. Ces rédactions mobiliseront un ensemble de documents authentiques étudiés en cours (texte, image et son) et qui auront fait l'objet d'une approche méthodologique spécifique au support (analyse du discours, analyse de l'image fixe et en mouvement). Comme au semestre 1, les étudiants seront amenés à travailler la richesse et la correction grammaticale de leur expression écrite et à s'exprimer dans une langue soutenue et dépersonnalisée propre aux travaux de type universitaire. Les modes de citation et la façon de convoquer une source primaire ou secondaire permettront d'aborder la question du plagiat et de l'originalité.

Building on the work done on paragraph writing in Semester 1, this two-hour course will center on the structure of the essay, with a line of argument presented in the introduction, then developed in three or four paragraphs leading to the conclusion. The various parts of the essay will be reviewed and students invited to learn and use enough words and expressions to present and support their arguments in a nuanced and precise fashion throughout their essay. The substance for these essays will be provided by the analysis of a variety of documents bearing on one or two topics studied over the course of the semester. These documents will be of different types (still images, films, audio recordings, maps, documentaries, etc), thus allowing teachers to familiarise students with a range of methodologies and questions. Ways of quoting sources will be presented and students alerted to the pitfall of plagiarism. As in the first semester, the emphasis will be on acquiring enough vocabulary to present the ideas extracted from the documents studied in class accurately and fairly.

Bibliographie

Un dictionnaire papier monolingue

Le manuel de grammaire recommandé par votre enseignant

G. Graff and C. Birkenstein, *They Say, I Say. The Moves that Matter in Academic Writing*, Norton & Cie, New York, 2010.

• Enseignement de remédiation (2h TD) – 02DM222

Enseignante responsable : Anne-Laure Besnard (anne-laure.besnard@univ-rennes2.fr)

Descriptif

L'objectif du dispositif de remédiation est d'apporter aux étudiants qui en ressentent le besoin un accompagnement méthodologique et disciplinaire en renforcement des fondamentaux (grammaire/linguistique, expression écrite, traduction, civilisation, littérature selon le semestre). Les enseignements sont assurés par des enseignants du département en petits groupes (20 étudiants max.).

Conditions d'obtention de dispense d'assiduité au cours de « Laboratoire » uniquement pour les étudiants anglophones assidus

- 1) La dispense d'assiduité à ce cours s'obtient de l'enseignante coordinatrice sur recommandation du lecteur en charge du groupe. Prendre RDV auprès de :
 - Mme Cornic anita.cornic@uni-rennes2.fr en Licence 1
- 2) Cette dispense doit être obtenue avant la fin de la 3ème semaine de cours du semestre concerné.
- 3) Au-delà de cette date, participation et assiduité seront dûment incluses dans la notation.
- 4) Attention, l'étudiant anglophone dispensé d'assiduité au cours de laboratoire doit cependant se présenter à **l'examen de fin de semestre** en même temps que son groupe d'affectation pour l'enregistrement commun. Il appartient donc à l'étudiant anglophone de se renseigner sur la **date et l'horaire** de cet examen (possibilité de changements par rapport à l'emploi du temps habituel pour raisons techniques).

NB: cette dispense est uniquement limitée au cours de laboratoire. L'étudiant anglophone est donc tenu d'assister au cours d'expression orale où son assiduité et la pertinence de ses interventions seront incluses dans la notation comme pour tout autre étudiant.

Annexe 1 : Organisation de la mention de Licence mono-disciplinaire

<u>SEMESTRE 1</u>: contenus et types d'enseignement (7h + 2h méthodo disciplinaire)

UE	Crédits	s Intitulé de l'enseignement		re d'he pensée tudiar mestre	es nts /	MCC Assidus Session 1	MCC Assidus Session 2
			СМ	TD	TP		
UEF 1	5	 Analyse de la langue Linguistique et grammaire anglaise : initiation 	12h	12h		СС	Ecrit 1h
UEF 2	5 (3) (2)	Pratique de la langue PhonétiqueProduction orale		12h	12h	CC CC	Ecrit 1 h Oral
UEF 3	5	Cultures anglophones	12h	24h		СС	Ecrit 2 h
UEM bloc 2	4 (2) (2)	 Méthodologie disciplinaire Techniques de rédaction Techniques de traduction 		12h 12h		CC	Ecrit 1h Ecrit 1h

<u>SEMESTRE 2</u>: contenus et types d'enseignement (7h + 2h méthodo disciplinaire)

UE	Crédits	Intitulé de l'enseignement	Nombre d'heures dispensées aux étudiants / semestre		d'heures dispensées aux étudiants / MCC Assidus Session 1		MCC Assidus Session 2
			CM	TD	TP		
UEF1	5	Analyse de la langue Linguistique et grammaire anglaise : initiation	12h	12h		СС	Ecrit 1h
UEF2	5 (3) (2)	Pratique de la langueTraduction : initiationProduction orale		12h	12h	CC	Ecrit 1h Oral
UEF3	5 (2) (3)	Cultures anglophones Littérature CM : initiation Littérature TD : initiation	12h	24h		ET 1h CC	Ecrit 1 h (CM) Ecrit 2 h (TD)
UEM bloc 2	4	Méthodologie disciplinaire : • Analyse et rédaction		24h		CC	Ecrit 2 h